

教育部对外汉语教师资格审查委员会办公室 编

对外汉语教师资格 考试大纲 日语

对外汉语教师资格 考试大纲（日语）

主 编 陈 宏

副主编 赵燕清

编 者 马心丹

审 订 刘青然



华语教学出版社
SINOLINGUA

First Edition 2003

ISBN 7-800052-862-6

Copyright 2003 by Sinolingua

Published by Sinolingua

24 Baiwanzhuang Road, Beijing 100037, China

Tel: (86)10-68995871/68326333

Fax: (86)10-68326333

E-mail: hyjx@263.net

Printed by Beijing Foreign Languages Printing House

Distributed by China International

Book Trading Corporation

35 Chegongzhuang Xilu, P.O.Box 399

Beijing 100044, China

Printed in the People's Republic of China

组稿编辑: 肖 华
责任编辑: 曲 径
封面设计: 吴 铭
印刷监制: 佟汉冬

对外汉语教师资格考试大纲 (日语)

教育部对外汉语教师资格审查委员会办公室 编

*

©华语教学出版社
华语教学出版社出版
(中国北京百万庄路 24 号)
邮政编码 100037
电话: 010-68995871 / 68326333
传真: 010-68326333
电子信箱: hyjx@263.net
北京外文印刷厂印刷
中国国际图书贸易总公司海外发行
(中国北京车公庄西路 35 号)
北京邮政信箱第 399 号 邮政编码 100044
新华书店国内发行
2003 年 (大 32 开) 第一版
(汉日)
ISBN 7-80052-862-6 / H · 1359(外)
9 - CJ - 3507P
定价: 26.00 元

说 明

对外汉语教师资格考试外语大纲是教育部对外汉语教师资格审查委员会办公室根据《对外汉语教师资格认定办法》对对外汉语教师的外语能力要求制定的,制定该大纲的目的是为资格考试的外语考试提供命题依据,该外语大纲包括英语、法语、德语、俄语、西班牙语、日语、朝鲜语、意大利语和阿拉伯语9个语种。各语种的大纲都制定了明确的评价目标、试卷结构及考试形式、试题标准、成绩评定和各语种的词汇表;并且,还配有考试样卷。相信该大纲对参加对外汉语资格认定外语考试的教师有很大的帮助。

教育部对外汉语教师资格审查委员会办公室组织了外语大纲的编写工作,北京语言大学外语学院相关语系的部分教师参与了外语考试大纲的主要编写工作,北京外国语大学、首都师范大学、国家外文局的同志参与了大纲的部分审校工作,在此表示诚挚的感谢。国家汉办师资处杨承青、王晓艳等同志也参与了组织编写工作。由于外语考试大纲的编写时间仓促,难免有不足之处,请指正。

编者

2003年5月

目 录

一	评价目标 / 1
二	试卷结构及考试形式 / 2
三	试题各部分的数量与分值 / 4
四	成绩评定 / 4
五	词汇表 / 5
六	附录 考试样卷 / 221

一、评价目标

鉴于对外汉语师资应具备的外语条件,本测试旨在检查考生对日语基本词汇和语法知识掌握的程度、听与读的理解能力和翻译水平。

(一) 基本词汇

考试项目所涉及的词汇主要根据本大纲所附词汇表,要求考生:

- (1) 熟悉掌握 4,500 个左右常用词汇的基本用法;
- (2) 掌握主要的各类单词(和语词汇、汉语词汇、外来语、混合词汇)以及日语的一些惯用词组。

(二) 基本语法知识

- (1) 动词、形容词和形容动词的变化及基本用法;
- (2) 助词、助动词、代词等品词的意义和用法;
- (3) 常用名词和量词的搭配;
- (4) 时、体、态的范畴及用法;
- (5) 基础句型的意义及其用法;
- (6) 接续词及复句的关系;
- (7) 日语中敬语的分类及构成;
- (8) 了解常见语气助词所表示的语气。

(三) 听力理解

要求考生能听懂一般语速的日语会话或讲话。

- (1) 能够理解会话或讲话的基本大意;
- (2) 能够抓住主要信息或重要细节;
- (3) 能够理解说话人的目的和态度;
- (4) 能够理解对方的立场并作出相应的判断。

(四) 阅读理解

要求考生能用正常的速度阅读科技、社会、政经、文化、历史题材的应用文、说明文、议论文、传记等文字材料。

- (1) 能够把握所读材料的要旨和大意;
- (2) 能够了解所读材料的主要事实和有关细节;
- (3) 根据所读材料进行引申和推理;
- (4) 领会作者的态度和情感。

(五) 翻译

1. 日译汉

测试考生对日文文字材料的理解以及汉语表达的能力。

译文具体要求:

- (1) 译文意思准确、流畅;
- (2) 句子完整、没有漏译;
- (3) 标点符号及书写正确。

2. 汉译日

测试考生正确运用日语词汇和语法句型的能力。

- (1) 译文句子基本完整;
- (2) 译意比较准确;
- (3) 能够正确使用日语中的常用汉字和标点符号。

二、试卷结构及考试形式

全卷共分 5 部分, 闭卷。答题时间约为 100 分钟。

第一部分: 听力理解 (约 15 分钟, 10 题)

考生先听一遍录制好的听力材料, 每题后有 15~20 秒的间隙。考生应在限定时间内从试题所提供的选择项目中挑选一个最佳答案。

1. (2 题): 每题为两个短句, 听完后从①②短句中选择一个正确的答案。

2. (3 题): 每题为三组对话, 听完后从①②③对话中选择一个正确的答案。
3. (5 题): 每题为一组男女对话, 对话后有四个说明, 根据对话的内容判断正误, 听完一句答一句。

第二部分: 词汇 (15 分钟, 20 题)

A 节 (10 题): 每题为一个词语, 要求在括号内写上该词语的正确读音。

B 节 (10 题): 每题为一个词语, 要求根据句意在括号内写出正确的日语汉字。

第三部分: 语法结构 (25 分钟, 40 题)

A 节 (10 题): 每题为一个句子, 要求在括号内填上适当的助词。

B 节 (10 题): 每题为一个句子, 要求以所给词语的适当形式填入括号内。

C 节 (10 题): 每题为一个句子, 每句下列三个选项, 要求选择一个适当的填入括号内。

D 节 (10 题): 每题为一个句子, 要求选出句子中的一个错处并加以改正。

第四部分: 阅读理解 (15 分钟, 10 题)

阅读两篇内容各异的短文, 每篇短文后各有五个句子, 要求根据文意判断短文后句子的正误。

第五部分: 翻译 (30 分钟, 15 题)

A 节 (5 题): 每题为一个句子, 要求将短文翻译成汉语。

B 节 (10 题): 每题为一个句子, 要求将句子翻译成日文。

三、试题各部分的数量与分值

部 分	题 数	分 值
第一部分	10	10
第二部分	20	10
第三部分	40	30
第四部分	10	20
第五部分	15	30

四 成绩评定

1. 教育部对外汉语教师资格审查委员会办公室向考生提供考试成绩。
2. 考试成绩的解释权在教育部对外汉语教师资格审查委员会办公室。

词 汇 表

愛	あい	[名・他サ]	热爱, 爱, 爱好
相変わらず	あいかわらず	[副]	照旧, 仍旧
挨拶	あいさつ	[名・自サ]	寒暄, 打招呼, 致词
愛情	あいじょう	[名]	爱, 爱情
アイスクリーム		[名]	冰淇淋
合図	あいず	[名・自他サ]	信号, 暗号
間	あいだ	[名]	中间, 期间, 关系
相手	あいて	[名]	伙伴, 对象, 对方
アイディア		[名]	主意, 想法
生憎	あいにく	[副・形動]	不凑巧, 遗憾
合間	あいま	[名]	空儿, 空闲
アイロン		[名]	熨斗
会う	あう	[自五]	遇见, 遭遇, 会见
合う	あう	[自五]	相称, 符合, 对, 合算
喘ぐ	あえぐ	[自五]	喘气, 挣扎
敢えて	あえて	[副]	敢, 毫(不), (不)见得
青い	あおい	[形]	青, 蓝, 发青
仰ぐ	あおぐ	[他五]	仰, 尊为, 仰赖, 请求
赤	あか	[名]	红, 红色
赤い	あかい	[形]	红色的
赤字	あかじ	[名]	赤字
赤ちゃん	あかちゃん	[名]	婴儿
明かり	あかり	[名]	光, 灯
上がる	あがる	[自他五]	上, 登, 提高, 结束

明るい	あかるい	[形]	明亮的, 快活的
秋	あき	[名]	秋天
空地	あきち	[名]	空地
明らか	あきらか	[形動]	明亮, 清楚, 明显
諦める	あきらめる	[他下一]	死心, 断念
飽きる	あきる	[自上一]	腻, 厌烦
呆れる	あきれる	[自下一]	吃惊, 惊讶
明く・開く・空く	あく	[自五]	开, 开门, 腾出, 空
握手	あくしゅ	[名・自サ]	握手
アクセント		[名]	重音, 语调, 口音
欠伸	あくび	[名・自サ]	哈欠
あくまで		[副]	彻底, 到底
明くる	あくる	[連体]	下, 翌, 次
挙句	あげく	[名]	结果, 最后
開ける	あける	[他下一]	开, 打开
上げる	あげる	[他下一]	举, 抬, 提高, 进步, 给
顎	あご	[名]	顎, 下巴
憧れる	あこがれる	[自下一]	憧憬, 向往
朝	あさ	[名]	早上
浅い	あさい	[形]	浅的, 淡的, 浅薄的
朝ご飯	あさごはん	[名]	早饭
明後日	あさって	[名]	后天
朝寝坊	あさねぼう	[名・自サ]	早上睡懒觉
朝晩	あさばん	[名]	早晚
朝日	あさひ	[名]	朝阳, 早晨的阳光
鮮やか	あざやか	[形動]	鲜明, 鲜艳
足	あし	[名]	脚, 腿
味	あじ	[名]	味道, 滋味
アジア		[名]	亚洲

足音	あしおと	[名]	脚步声
明日	あした	[名]	明天
足下	あしもと	[名]	脚下，脚步，身旁
味わう	あじわう	[他五]	尝，品味，鉴赏，体验
明日	あす	[名]	明天
預かる	あずかる	[他五]	保管，担任，保留
預ける	あずける	[他下一]	寄存，托付，委托
汗	あせ	[名]	汗
焦る	あせる	[自五]	着急，急躁
あそこ		[代]	那里（远指）
遊ぶ	あそぶ	[自五]	玩，闲置不用，消遣
与える	あたえる	[他下一]	给，授予，提供
暖かい	あたたかい	[形]	暖和的
暖まる	あたたまる	[自五]	暖和，温暖
暖める	あたためる	[他下一]	温，加热
渾名	あだな	[名]	绰号，外号
頭	あたま	[名]	头，顶，头目
新しい	あたらしい	[形]	新的
当り	あたり	[名]	打中，命中，中奖，头绪
辺り	あたり	[名・接尾]	附近，周围，大约，左右
当たり前	あたりまえ	[形動]	当然，普通
当る	あたる	[自五]	碰上，命中，合适，相当于，晒，照
彼方此方	あちこち	[代]	这儿那儿，到处
暑い	あつい	[形]	（天气）热
厚い	あつい	[形]	厚的，深厚
熱い	あつい	[形]	热，烫，热烈

悪化	あつか	[名・自サ]	恶化, 变坏
扱う	あつかう	[他五]	对待, 处理, 操作, 经营
厚着	あつぎ	[名・自サ]	穿得厚
厚さ	あつさ	[名]	厚度
あっさり		[副]	清淡, 朴素, 爽快, 简单
彼方	あっち	[代]	那边
圧倒的	あつとうてき	[形動]	压倒的, 绝对的
压迫	あっぱく	[名・他サ]	压迫
集まり	あつまり	[名]	集会, 会合, 收集(的情况)
集まる	あつまる	[自五]	聚集, 集中
集める	あつめる	[他下一]	集合, 招集, 收集, 集中
圧力	あつりよく	[名]	压力
当て	あて	[名]	目的, 期待, 垫布
宛名	あてな	[名]	收件人姓名
当てはまる	あてはまる	[自五]	适用, 恰当
当てる	あてる	[他下一]	打, 碰, 贴上, 烤, 晒, 猜
後	あと	[名]	后边, 以后
跡	あと	[名]	痕迹, 迹象, 行踪, 遗迹
穴	あな	[名]	孔, 眼儿, 洞穴
貴方	あなた	[代]	您, 你
兄	あに	[名]	哥哥
姉	あね	[名]	姐姐
彼の	あの	[連体]	那个
あの(う)		[感]	喂, 请问, 啊

アパート		[名]	公寓
暴れる	あばれる	[自下一]	闹, 乱闹
浴びる	あびる	[他上一]	浇, 浴, 照, 遭, 蒙
危ない	あぶない	[形]	危险的, 靠不住的
油	あぶら	[名]	油, 脂肪
アフリカ		[名]	非洲
溢れる	あふれる	[自下一]	溢出, 漾出, 充满
あべこべ		[形動]	(顺序, 位置, 关系) 相反, 颠倒
甘い	あまい	[形]	甜的, 宽, 松
甘える	あまえる	[自下一]	撒娇
雨具	あまぐ	[名]	雨具
余す	あます	[他五]	余, 剩下
アマチュア		[名]	业余爱好者
余り	あまり	[副]	(不)太, 过分
余る	あまる	[自五]	余, 剩下
網	あみ	[名]	网
編む	あむ	[他五]	编, 织, 编辑
雨	あめ	[名]	雨
飴	あめ	[名]	糖果
アメリカ		[名]	美国, 美洲
怪しい	あやしい	[形]	可疑, 奇怪, 靠不住
操る	あやつる	[他五]	耍弄, 开动, 操纵
誤る	あやまる	[自他五]	弄错
謝る	あやまる	[他五]	赔礼, 道歉
歩む	あゆむ	[自五]	行走, 进展
あら		[感]	哎呀, 哎哟
荒い	あらい	[形]	粗暴, 剧烈
粗い	あらい	[形]	粗, 大, 粗糙
洗う	あらう	[他五]	洗

予め	あらかじめ	[副]	预先, 事先
嵐	あらし	[名]	暴风雨, 风暴
粗筋	あらすじ	[名]	梗概, 概要
争う	あらそう	[他五]	争, 争夺, 竞争, 争论
新た	あらた	[形動]	新, 重新
改まる	あらたまる	[自五]	改, 更新, 改善, 革新
改めて	あらためて	[副]	重新, 再
改める	あらためる	[他下一]	改, 修改, 改正
あらゆる		[連体]	所有, 一切
表わす	あらわす	[他五]	表现, 表示, 象征, 意味着
現わす	あらわす	[他五]	现, 显露
現われ	あらわれ	[名]	表现, 结果
現れる	あらわれる	[自五]	表现, 显出
有難い	ありがたい	[形]	难得, 少有, 感激, 值得庆幸
ありがとう		[感]	谢谢
有様	ありさま	[名]	样子, 光景, 情况
有る	ある	[自五]	有, 具有, 举行
ある		[連体]	某, 某一个
あるいは		[接続]	或, 或者, 有的
歩く	あるく	[自五]	走
アルコール		[名]	酒, 酒精
アルバイト		[名]	打工, 兼职
アルバム		[名]	相册
アルミニウム		[名]	铝
彼れ	あれ	[代]	那, 那个
荒れる	あれる	[自下一]	闹 (天气), 荒芜,

泡	あわ	[名]	变粗糙
合わせて	あわせて	[副]	泡, 沫
合わせる	あわせる	[他下一]	共计, 并, 同时
慌ただし	あわただし	[形]	合并, 加在一起, 混
慌てる	あわてる	[自下一]	合, 配合, 对照
哀れ	あわれ	[形動]	慌张, 匆忙
案	あん	[名]	惊慌, 急忙
案内	あんがい	[副・形動]	悲哀, 可怜, 凄惨
暗記	あんき	[名・他サ]	意见, 草案
アンケート		[名]	出乎意料, 意外
暗示	あんじ	[名・他サ]	背, 熟记
暗唱	あんしょう	[名・他サ]	调查, 征询意见
安心	あんしん	[名・自サ]	暗示, 示意
安全	あんぜん	[形動]	记住, 背诵
安定	あんてい	[名・自サ]	放心, 安心
あんな		[連体]	安全, 平安
案内	あんない	[名・他サ]	稳定, 安定, 安稳
あんなに		[副]	那样的
位	い	[接尾]	引导, 导游, 通知
胃	い	[名]	那么, 那样地
意	い	[名]	位, 名
良い	いい	[形]	胃
言い表す	いいあらわす	[他五]	意, 心情, 意志, 意
いいえ		[感]	义, 意思
言い換える	いいかえる	[他下一]	好, 良好
いい加減	いいかげん	[副・形動]	表达, 说明, 陈述
			不, 不是, 没有
			换句话说, 改变说法
			敷衍, 靠不住, 马马
			虎虎, 相当